



# Patrick LE CHINOIS 白马哥

J'ai décidé d'aller en Chine en Smart

Départ de Paris le 30 avril 2021

Arrivée en Chine début juin 2021

« **Les théâtres en France  
sont fermés depuis  
presque 1 an.**

**J'ai donc décidé d'aller  
jouer mon spectacle  
en chinois, en Chine...**

**Et comme les billets  
d'avion sont hors de prix,  
je vais y aller en Smart !»**

Patrick Veisselier,  
alias Patrick le Chinois

Patrick le Chinois devait présenter au printemps 2020 son 2<sup>ème</sup> one-man-show intégralement en chinois - « *En attendant Beyonce* » - sur le premier étage de la Tour Eiffel. Un projet contrecarré par l'épidémie de COVID-19, qui lui a donné la folle idée d'aller le jouer en Chine, où les lieux publics ont rouvert. Histoire de rendre l'aventure encore plus folle, il a décidé de s'y rendre en Smart. Un périple d'un mois s'annonce à compter du 30 avril, ponctué de test PCR pour chaque pays traversé. La suite à suivre sur le site PATRICKLECHINOIS.COM et ses réseaux sociaux...

**Patrick le Chinois est le seul dans le monde  
à proposer un spectacle d'humour en chinois !**



**RELATIONS  
PRESSE**

**Impresario**

Stéphane COHEN  
06 75 09 67 29

[stephane@impresario-presse.com](mailto:stephane@impresario-presse.com)

Aurore PENEL  
06 77 25 83 79

[aurore@impresario-presse.com](mailto:aurore@impresario-presse.com)

**1 MOIS  
DE VOYAGE**

**22 000 KM  
PAR LA ROUTE**

**1500 LITRES  
D'ESSENCE**

**11 TESTS PCR**

**BUDGET TESTS PCR  
3000 Euros**

**2  
REPRESENTATIONS  
EN CHINE**

le 17 juin à Guiyang  
& le 19 juin à Chengdu

**11 PAYS TRAVERSES**

France > Suisse, Italie, Slovénie,  
Autriche, Hongrie, Slovaquie, Ukraine,  
Russie, Kazakhstan > Chine

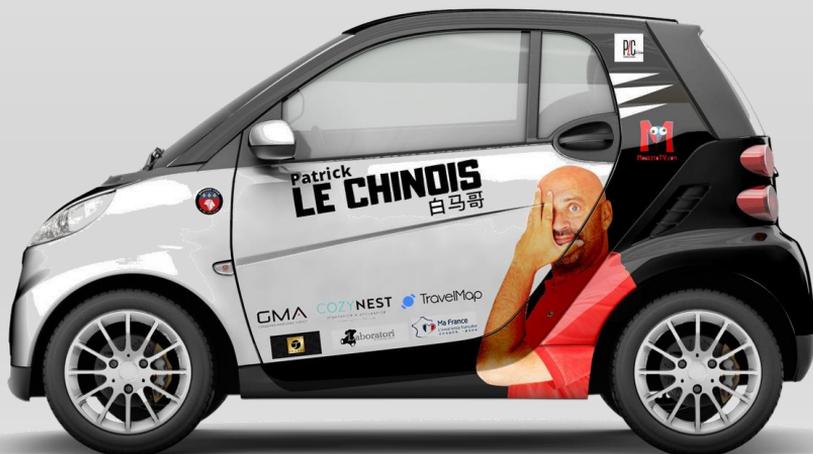
# UN VOYAGE EN SMART SOUS ALERTE SANITAIRE

C'est à bord d'une **Smart thermique** que Patrick le Chinois se rendra en Chine, bagages sur le siège passager. Le véhicule a été « pimpé » de façon à le rendre plus adapté à un long voyage, une batterie et deux roues de secours monopolisant le coffre. Des caméras ont été installées dans l'habitacle pour des **points vidéos quotidiens du périple, en français et en chinois**, à suivre sur le site [www.patricklechinois.com](http://www.patricklechinois.com) et les réseaux sociaux (Instagram, TikTok, Snapchat). Patrick tiendra un carnet de bord de l'aventure qui fera l'objet d'un livre à paraître en juin aux éditions Amazon.

**Si le parcours a été défini en amont, place à l'aventure et au hasard pour le reste !** Les nuitées s'improviseront entre hôtel, bivouac dans la voiture ou hébergement chez l'habitant selon les rencontres du jour. Une cagnotte intitulée TIPS sera lancée sur son site pour permettre aux personnes qui le suivent de participer à leur façon en lui offrant un café, un repas etc sur la route...

**Voyager par ces temps de pandémie nécessite une organisation supplémentaire compte tenu du protocole sanitaire :** un test PCR négatif est obligatoire avant d'entrer dans chaque pays. Il a donc fallu se rapprocher des ambassades pour identifier les centres médicaux habilités, trouver des traducteurs du résultat du test dans certains cas, et obtenir une lettre de recommandation du gouvernement chinois pour entrer sur le territoire.

Ce projet a été rendu possible financièrement grâce à la participation amusée de nombreux sponsors.



# UN SPECTACLE EN CHINOIS VALIDE PAR LE GOUVERNEMENT

Patrick le Chinois connaît bien la Chine, il a d'ailleurs été le premier Français à créer et jouer en 2014 un spectacle de stand-up intégralement en mandarin.

## Mais il ne parle pas du tout le chinois !

C'est un de ses amis français installé en Chine, Cédric Beau, qui s'est attelé avec son épouse Yuann à la traduction de ce 2<sup>ème</sup> opus.

Patrick a ensuite appris le spectacle en phonétique au terme d'un long et fastidieux entraînement par skype, coaché par Cédric Beau. Il a également enregistré des chansons en mandarin.

Patrick compte optimiser le temps passé sur la route pour enfin apprendre le mandarin en audio, en plus de réviser le texte de son spectacle.

Pour se produire en Chine, il a dû obtenir la validation du spectacle par le gouvernement Chinois, ce qui lui donne accès à la presse nationale.



## Le pitch

### 等待碧昂斯

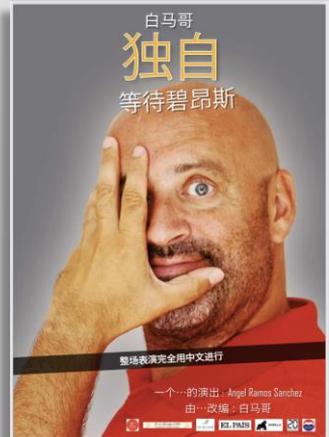
*En attendant Beyoncé*

法国喜剧演员白马哥非常尴尬地向观众宣布碧 昂斯迟早有一天会来到他的身边

*Patrick le Chinois est bien embarrassé, il doit annoncer au public que Beyonce a du retard.*

在这场等待天后巨星的表演中, 他狡黠的眼神和笨拙的中文让观众充满期待

*La Star se faisant attendre, c'est donc armé de son regard malicieux et de la langue chinoise qu'il ne maîtrise pas vraiment, qu'il va devoir faire patienter le public...*



COMEDIEN, AUTEUR, METTEUR EN SCENE  
& PRODUCTEUR : Patrick le Chinois  
EN RAISON DE L'EPIDEMIE DE COVID-19,  
L'EQUIPE A ETE QUELQUE PEU REDUITE.

# LES ACTEURS DE L'AVENTURE

## Patrick Veisselier

*Auteur, Comédien,  
Metteur en scène et  
Producteur du  
spectacle*



Patrick Veisselier grandit à Lyon où il gagne sa vie en tant que gérant de discothèque. Le monde de la scène lui étant familier, il se lance dans une carrière d'humoriste en 2005. Il démarre au Caveau de la République à Paris et participe à divers festivals d'humour. Deux ans plus tard, il présente un nouveau one-man-show au théâtre André Bourvil et fait ses premiers pas en tant que comédien en tournant dans le court-métrage d'Antoine Frison « Un amour de septembre » au côté de Zoé Felix.

Le 19 avril 2007, Patrick Veisselier « remplit l'Olympia du premier coup ».

En 2008, il relève le défi de se produire en spectacle durant 24 heures, soit 22 représentations, au profit du Téléthon. **Record du monde homologué par le Guinness des Records.**

En 2014, il crée « Patrick le Chinois », premier stand-up en mandarin joué par un français.

Il produit et joue dans diverses pièces de théâtre : « La fève du samedi soir » co-écrite avec Éric Delcourt au côté de Capucine Anav, « Le réveillon » avec Jean Michel Maire.

En 2020, il écrit son second spectacle en chinois promis à une programmation sur le premier étage de la Tour Eiffel et à Las Vegas. Malheureusement, le virus le contraint de revoir ses plans . Il écrit donc un livre, « Confiné », et décide coûte que coûte d'aller jouer son spectacle en Chine. En smart.

## Cédric Beau & Yuann

*Traducteurs du  
spectacle & coachs*

A l'origine cadre dans l'import pour une PME française, puis enseignant à l'Education Nationale, ce passionné de langue et de culture chinoises a développé une méthode d'apprentissage du mandarin en ligne (la méthode CRAMPE), avant de fonder en 2020 sa propre école en ligne sous la forme de modules MOOC.

Il est rejoint sur le projet par sa « vénérable épouse » Yuann, comme il aime l'appeler, qui lui est d'une aide imparable dans la pratique rigoureuse de l'oral et de la prononciation.

De Chine où il vit désormais, le couple forme aujourd'hui plus de 3000 élèves, dont des artistes, des producteurs et des sportifs.

Ils ont traduit en mandarin le spectacle de Patrick le Chinois en plus de le coacher dans son apprentissage en phonétique. Et ils l'accueilleront à son arrivée dans le pays.

